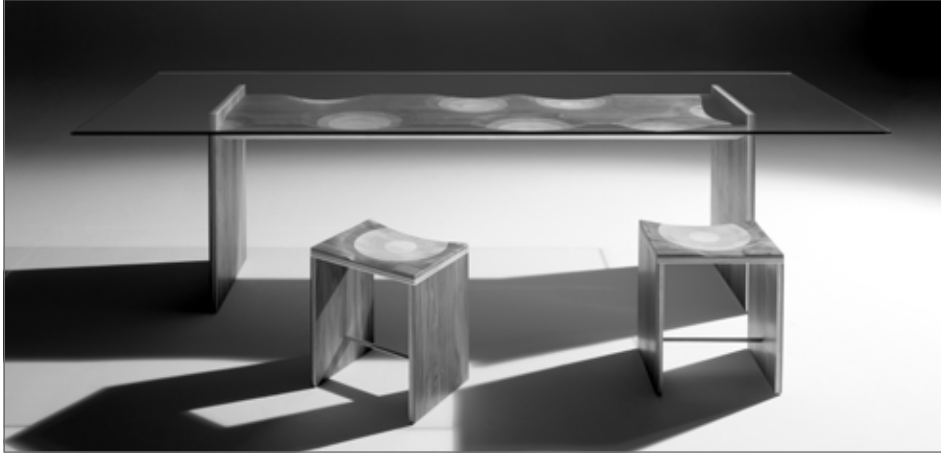


RIPPLES TABLE

design: StH - *Homage to Toyo Ito, 2007*



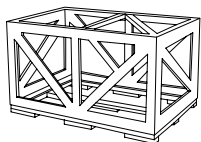
Tavolo con piano orizzontale in multistrato di cinque differenti essenze di legno (noce canaletto, mogano, ciliegio, rovere e faggio). Struttura verticale in multistrato bordato e impiallacciato noce canaletto. Pannello inferiore in legno multistrato di betulla impiallacciato noce canaletto, curvato a caldo. Finitura olio vegetale. Piano in vetro temperato extra clear, bordo a filo lucido, spessore mm 12.

Table with horizontal top made from plywood using five different types of wood (walnut, mahogany, cherry, oak and beech). Vertical structure made from plywood with walnut veneer and edging. Lower panel made from plywood using birch, hot-press curved and with walnut veneer. Vegetable oil finish. Extra-clear tempered glass top with polished edge, 12 mm thick.

Table avec plan horizontal en contre-plaqué de cinq essences de bois différentes (noyer noir, acajou, merisier, chêne et hêtre). Structure verticale en contre-plaqué bordé et plaquée en noyer noir. Panneau inférieur en bouleau contre-plaqué et plaqué en noyer noir, courbé à chaud. Finition huile végétale. Plan en verre trempé extra-clair à bord poli, d'une épaisseur de 12 mm.

Tisch mit horizontaler Platte aus Multiplex aus fünf unterschiedlichen Holzessenzen (Nussbaum, Mahagoni, Kirsche, Eiche und Buche). Vertikale Struktur aus Multiplex mit eingefassten Kanten und furniert mit Nussbaum. Untere Platte aus Birke-Multiplex, furniert mit Nussbaum und warm gewölbt. Finish mit Pflanzenöl. Extra-Clear-Verbundglas, polierte Kante, Stärke 12 mm.

Mesa con superficie horizontal de multicapas de cinco esencias de madera distintas (nogal negro, caoba, cerezo, roble y haya). Estructura vertical de multicapas bordeada y enchapada en nogal negro. Panel inferior de madera multicapas de abedul enchapada en nogal negro, curvada en caliente. Acabado aceite vegetal. Superficie de vidrio templado extraclaro, borde con filo brillante, espesor 12 mm.





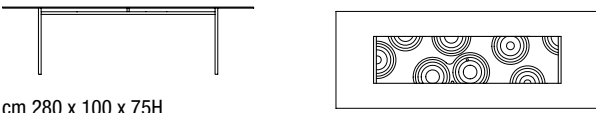
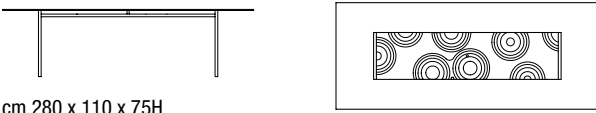
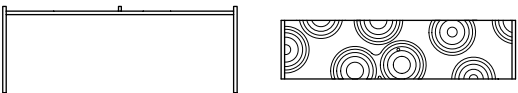
L'imballo in gabbia di legno per il top di vetro è incluso nel prezzo. Si consiglia l'acquisto della gabbia di legno per la struttura (vedi pag. 191).

The wooden crate for the glass top is included in the price. It is advisable to purchase a wooden crate for the structure (refer to page 191).

L'emballage dans une caisse en bois pour le dessus de verre est inclus dans le prix. Nous recommandons l'achat de la caisse en bois pour la structure (voir page 191).

Die Verpackung der Glasplatte in Holzkiste ist im Preis inbegriffen. Es empfiehlt sich, für die Struktur eine Holzkiste zu erwerben (siehe Seite 191).

El embalaje en jaula de madera para la encimera de vidrio va incluido en el precio. Se recomienda la adquisición de la jaula de madera para la estructura (ver pág. 191).

STRUTTURA STRUCTURE STRUCTURE STRUKTUR ESTRUCTURA	→ noce, mogano, ciliegio, rovere, frassino walnut, mahogany, cherry, oak, ash noyer, acajou, cerisier, chene, frene Nussbaum, Mahagoni, Kirsche, Eiche, Esche nogal, caoba, cerezo, roble, fresno
PIANO TOP PLAN BODEN PLANTA	→ vetro temperato 12mm tempered glass 12mm verre trempé 12 mm gehärtetes Sicherheitsglas 12mm vidrio templado 12mm
 <p>cm 250 x 100 x 75H 98.5" x 39.4" x 29.5"H</p>	TC250X
 <p>cm 250 x 110 x 75H 98.5" x 43.3" x 29.5"H</p>	TC250X1
 <p>cm 280 x 100 x 75H 110.3" x 39.4" x 29.5"H</p>	TC280X
 <p>cm 280 x 110 x 75H 110.3" x 43.3" x 29.5"H</p>	TC280X1
SOLO STRUTTURA ONLY STRUCTURE SEULE STRUCTURE NUR GESTELL ESTRUCTURA SOLAMENTE	→ noce, mogano, ciliegio, rovere, frassino walnut, mahogany, cherry, oak, ash noyer, acajou, cerisier, chene, frene Nussbaum, Mahagoni, Kirsche, Eiche, Esche nogal, caoba, cerezo, roble, fresno
 <p>cm 200 x 50 x 74H 78.8" x 19.7" x 29.1"H</p>	TC000X